

1 一般資料

本公司是一間於香港成立之有限公司。其最終控股公司為太平船務有限公司(「太平船務」)，該公司是於新加坡成立之有限公司。本集團主要經營貨櫃製造、貨櫃堆場／碼頭、以及中流作業業務。

本集團之財務報表乃以美國幣值(「美元」)為單位，而本集團大部份交易均以美元計價。

2 採納香港財務報告準則

於本年度，本集團首次採納以下由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則。香港財務報告準則包括由香港會計師公會批准之會計實務準則及其詮釋。

會計實務準則第12號(修訂) 利得稅

實施會計實務準則第12號(修訂)主要影響有關遞延稅項方面。於前年度，本集團按損益表負債法為遞延稅項作出部分撥備，即因時差影響而遞延的稅項應入賬為負債，但有關時差若預期在可見的將來不能轉回，則不應入賬。會計實務準則第12號(修訂)要求採用資產負債表負債法；即因財務報表中的資產及負債賬面金額與計算應課稅溢利的對應稅項基準出現的暫時差異，應計提遞延稅項入賬，少數例外除外。追溯採納本新準則對前期度之財務報表並沒有任何重大影響，因此，新會計政策並不須作前期度調整。採納本新會計政策增加了本年度之淨利達191,000美元。

3 主要會計政策

財務報表是沿用原始成本編製。

編製本財務報表所採納之主要會計政策與香港一般採納之會計原則相符，茲載列如下：

(a) 綜合賬目

本集團之財務報表包括本公司及其附屬公司所編製截至十二月三十一日之財務報表。本集團內公司間之所有重大交易及往來結餘已在綜合賬目內對銷。

於本年度收購或出售之附屬公司業績，由其實際收購日期起或截至實際出售日期止(視乎情況而定)列入綜合損益表內。

本集團之財務報表亦包括本集團所佔聯營公司及所佔共同控制實體之收購後溢利減虧損及所佔儲備。

3 主要會計政策 (續)

(b) 於附屬公司之投資

附屬公司乃指本公司直接或間接持有超過一半的已發行或註冊股本、或控制其過半數之表決權、或控制其董事會或相等監管機構組成之企業。

於附屬公司之投資乃以成本扣除任何減值損失後於本公司之資產負債表入賬。

(c) 於聯營公司的權益

聯營公司乃指本公司對其管理具有相當影響力(包括參與財務及營運決策)之企業。

本集團在聯營公司之投資乃按本集團所佔聯營公司之資產淨值扣除任何減值損失後而載列於綜合資產負債表內，而本集團佔聯營公司之收購後業績亦已載列於綜合損益表內。本集團與聯營公司之交易所產生的未實現溢利或虧損已按其在聯營公司所佔權益對銷(轉讓資產所產生的未實現虧損除外)。

本公司已根據年內已收及應收股息計算聯營公司之業績。於聯營公司之投資按成本再扣除任何減值損失後於本公司之資產負債表入賬。

(d) 於合資企業權益

合資企業乃指本集團與其他有關方面就所承擔經濟活動訂立之合約安排，並須受訂約方共同控制，且無任何參與方能行使單一控制權。

共同控制實體指涉及一獨立實體而各創辦者均擁有其權益之合營安排。

本集團於共同控制實體之權益乃按本集團應佔共同控制實體之資產淨值加上收購時所付之溢價及減去收購折讓而並未於損益表內攤銷或確認收入之款項，再扣除任何減值損失後計入綜合資產負債表內，而本集團應佔收購後共同控制實體之業績則計入綜合損益表內。

本集團與其共同控制實體進行交易時，未實現之溢利及虧損會按其在共同控制實體所佔權益對銷(轉讓資產因減值所產生的未實現虧損除外)。

本公司於共同控制實體之投資按成本再扣除任何減值損失後入賬。共同控制實體之業績按本公司已收及應收股息入賬。

3 主要會計政策 (續)

(e) 證券投資

證券投資之確認乃根據交易日之成本價格計算。

如本集團表明將持有該債務證券至到期日，則以後年度確認攤還成本扣除任何減值損失反映不能撤回的數額。購買到期證券之任何折扣或溢價乃根據該證券之年期每年攤銷並計入其他投資收入內，固每段期間之認可收入代表投資之一定部份。

投資除到期的債務證券外被分類為證券投資及其他投資。

證券投資即持有證券為長期策略性目的，其後申報日以其成本計算減去任何永久損失(除了暫時性的)。

其他投資即以合理價值計算，未變賣之得益及損失包括在該期間之溢利或虧損內。

(f) 商譽

商譽乃指收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體之代價高出本集團於收購日應佔該附屬公司、聯營公司及共同控制實體之可辨認資產及負債之公平價值之差額。

於二零零一年一月一日或以後收購所產生之商譽將確認為資產，並於估計可使用年期內攤銷。收購聯營公司及共同控制實體所產生之商譽將包括在該聯營公司或共同控制實體之淨值內。收購附屬公司所產生之商譽將分別呈列於資產負債表。

於二零零一年一月一日前收購所產生之商譽仍會留存在儲備，直至變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體或該商譽已確定出現減損之情況時，該商譽於損益表內撇銷。

在變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體時，如有關商譽曾於儲備內抵銷，則該部份亦包括在變賣之損益。

3 主要會計政策 (續)

(g) 負商譽

負商譽乃指本集團於收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體當日應佔該附屬公司、聯營公司及共同控制實體之可辨認資產及負債之公平價值高出收購代價之差額。

於二零零一年一月一日或以後收購所產生之負商譽將呈列為資產之減值，倘負商譽可歸屬於收購日可預見之虧損或開支，該負商譽會於有關虧損或開支產生年度內確認為收入。其餘負商譽則按所收購之可辨認應計折舊資產之平均可使用剩餘年期以直線法攤銷。倘負商譽高出所收購之可辨認非貨幣性資產之合計公平價值，負商譽會即時確認為收入。

於二零零一年一月一日前收購所產生之負商譽仍會留存在儲備，直至變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體時，則會於損益表內確認為收入。

收購聯營公司及共同控制實體所產生之負商譽將扣減該聯營公司或共同控制實體之賬面值。收購附屬公司所產生之負商譽會於資產負債表內分開呈列為資產之減免。

(h) 收入之認算

貨櫃製造業務之收入乃於貨櫃付運予客戶後或客戶發出接受貨物之單據後(兩者中較先出現者)入賬。

貨櫃場堆／碼頭及中流作業業務之收入在服務完成後入賬。

利息收入乃按應計制準則入賬。

3 主要會計政策 (續)

(i) 物業、機器及設備

物業、機器及設備(在建資產除外)按成本減累積折舊及任何減值損失列賬。資產之成本包括其購買價及令資產達至運作狀況及位置作擬定用途應佔之任何直接成本。資產投產後帶來之開支(包括維修保養及全面檢修之開支)一般在損益表中扣除。倘能清楚證明，有關開支可因透過運用該資產而令預期取得之未來經濟利益增加，則該項開支將撥充資本作為資產之額外成本。物業、機器及設備之折舊乃計入其估計剩餘價值後按其估計可使用之年期以直線法計算。估計可使用年期及估計剩餘價值如下：

	估計可 使用年期	估計剩 餘價值
香港以外地區之土地使用權	按租約期限由	零
— 中期契約	20至50年	
香港以外地區之樓宇及土地改良		
— 中期契約	20至30年	零至10%
— 短期契約	5年	零
香港之土地、樓宇及土地改良		
— 中期契約	10至50年	零
— 短期契約	1至10年	零
機器及設備	5至15年	零至10%
傢具、裝置及辦公室設備	5至10年	零至10%
汽車	5至10年	零至10%

在建資產乃按成本值入賬，成本值包括所有應計入該在建資產之建築成本及其他直接成本(包括撥充資本之借貸成本)。在建資產在興建完成及可供使用之前均不作折舊。

融資租約資產之折舊乃按其估計可使用之年期或其租約期，兩者中較短者，以直線法計算。

因出售或棄用物業、機器及設備所產生之盈虧乃根據該資產之出售收益與賬面淨值之差額計算，並於損益表內入賬。

3 主要會計政策 (續)

(j) 減值

於每一結算日，本集團查閱其有形及無形資產之賬面淨值以決定資產有否呈現減損情況。倘資產之可收回價值預期會低於其賬面淨值時，該賬面淨值須予下調至其可收回價值，減值損失也須即時確認為開支處理。

倘減值損失於期後轉回，資產之賬面淨值將調高至其修定後之估計可收回價值，但調高之賬面淨值不能超出該資產於年前未經調整減值損失時的原賬面淨值。減值損失之轉回將即時確認為收入。

(k) 存貨

存貨以成本及可變現淨值兩者中較低者列賬。成本以加權平均基準計算，包括原料成本、直接人工、生產經常費用之攤分及將存貨運至現時地點及達至現況所需之開支。可變現淨值乃指日常業務過程中預期銷售所得款項減估計完成該產品之成本及銷售開支。

(l) 專利權

專利權乃指製造及銷售新產品所購置之技術專利權之成本。專利權乃以成本計算按其估計十年之可使用年期以直線法攤銷。

(m) 租約資產

凡將擁有資產之所有報酬及風險絕大部份轉移至本集團之租約均列為融資租約。由融資租約所得之資產列賬值為於購買日之公允價值。由此產生之債務(除利息外)已於資產負債表內列為融資租約之承擔。融資費用(融資租約之承擔總額及該資產公允價值之差額)乃按租約年期以定息計算並根據尚餘資本額之比例計入損益表。

任何其他租約乃營運租約，其租金支出於租約期內已按直線法按租期計入損益表。

3 主要會計政策 (續)

(n) 稅項

稅項支出包括年內應課稅額及遞延稅項的總和。

應課稅額乃按年內之應課稅溢利計算。應課稅溢利有別於損益表內呈報之溢利，由於計算應課稅溢利並不包括一些於其他年度才需課稅或才獲寬減之收入或支出，一些於損益表內毋須課稅或不獲寬減之項目亦不包括在內。

遞延稅項乃因財務報表中的資產及負債賬面金額與計算應課稅溢利的對應稅項基準出現差異而預期之應付或應收稅項，其計算方法乃使用資產負債表負債法。遞延稅項負債一般確認所有應課稅項目之暫時差異，而遞延稅項資產只確認可於日後用作扣減應課稅溢利而獲寬減稅項之暫時差異。如因商譽(或負商譽)或於交易中首次確認(商業合併除外)為其他資產或負債但並未對應課稅溢利或會計溢利造成影響的暫時差異，該資產或負債將不會入賬。

遞延稅項負債需確認因投資在附屬公司、聯營公司或共同控制實體所產生之應課稅暫時差異；如本集團可控制該暫時差異之轉回或該暫時差異於可見將來都不會轉回則除外。

遞延稅項資產之賬面金額應於每一終結日再作檢討，及其減少之幅度為應課稅溢利並未足夠轉回之全部或部份資產。

遞延稅項乃按預期清還負債或變現資產年度之稅率計算。遞延稅項將計入或扣除於損益表內，但若該項目是於權益直接計入或扣除，則該遞延稅項亦應直接計入權益內。

(o) 美元以外的貨幣

由美元以外的貨幣所作的交易按交易日期之匯率換算為美元。於資產負債表結算日以美元以外的貨幣為單位之貨幣資產及負債按資產負債表結算日之匯率換算為美元。在上述情況下產生之滙兌差額均撥入損益表處理。

以美元以外的貨幣記賬之附屬公司、聯營公司及共同控制實體賬目，其資產負債表按結算日之匯率換算為美元，而損益表則按每月之平均匯率換算。任何由合併所產生之滙兌差額均撥作儲備變動處理。

3 主要會計政策 (續)

(p) 退休福利計劃供款

本集團為其設於中華人民共和國(香港除外)(「中國」)之附屬公司員工供款予中央退休計劃。本集團對中央退休計劃之應付供款已計入損益表。

於二零零零年十二月一日前，本集團亦為若干香港僱員可參與之界定供款退休計劃供款。該等供款計劃之資產乃由獨立受託人分別持有及管理。本集團之供款減去未能悉數收取供款額前退出計劃之僱員所沒收之集團供款，於支付時計算入損益表。

從二零零零年十二月一日起，本集團已為其所有香港僱員設立及參與強制性公積金計劃(「強積金」)，並為本集團全部香港僱員供款。強積金之資產與本集團之資產分開，並由受託人管理。本集團對強積金之應付供款已計入損益表。

本集團根據印度尼西亞共和國(「印尼」)勞工局所頒佈之法令Kep-150/Men/2000號及勞工法例第13/2003號一關於公司勞工解僱的和解，與及遣散費、離職金及補償金的約定，對印尼一附屬公司的當地僱員計提退休福利準備。年內計提之退休福利已計入損益表。

(q) 借貸成本

購買、建造或生產符合規定的資產之直接借貸成本均撥充資本，作為此等資產成本之一部份，直至此等資產大致上已可作其擬定用途或出售。

所有其他借貸成本均於產生年度確認為開支處理。

4 營業額

營業額指貨櫃製造、經營貨櫃堆場／碼頭和中流作業業務之收益減退回及折扣，分析如下：

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
貨櫃製造	415,572	141,420
貨櫃堆場／碼頭	18,090	23,593
中流作業	17,050	15,624
	450,712	180,637

5 業務及地區分部

業務分部

本集團現劃分為三個經營部門：貨櫃製造、貨櫃堆場／碼頭、中流作業。本集團以該等部門為基準呈報其主要分部資料。

主要業務如下：

- 貨櫃製造 — 生產海運乾貨櫃、冷凍櫃、可摺疊式平架貨櫃、柏油櫃、其他特種櫃、以及貨櫃配件等。
- 貨櫃堆場／碼頭 — 提供貨櫃存放、維修、拖運、貨運站、貨櫃／散貨處理、以及其他貨櫃相關服務。
- 中流作業 — 提供中流作業服務。

該等業務之分部資料呈報如下：

二零零三年

	貨櫃製造 千美元	貨櫃堆場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	抵銷 千美元	總額 千美元
營業額					
對外銷售	415,572	18,090	17,050	—	450,712
分部間銷售	—	3,926	194	(4,120)	—
合計	415,572	22,016	17,244	(4,120)	450,712
分部間銷售價格乃按市場釐定。					
經營溢利	22,321	4,663	2,739		29,723
財務費用					(4,105)
投資收入					299
應佔聯營公司之溢利	—	1,088	—		1,088
應佔共同控制實體之溢利	4,157	943	—		5,100
除稅前溢利					32,105
稅項	(894)	(677)	(303)		(1,874)
除稅後溢利					30,231

財務報表附註 (續)

5 業務及地區分部 (續)

其他資料

	貨櫃製造 千美元	貨櫃堆場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	總額 千美元
資本支出	6,933	7,265	4	14,202
折舊及攤銷	5,664	1,982	27	7,673
資產負債表				
資產				
分部資產	335,569	55,715	3,515	394,799
於聯營公司之權益	120	2,658	—	2,778
於共同控制實體之權益	20,167	10,471	—	30,638
綜合資產總額				<u>428,215</u>
負債				
分部負債	139,641	11,260	2,464	153,365
未分配負債				121,231
綜合負債總額				<u>274,596</u>

二零零二年

	貨櫃製造 千美元	貨櫃堆場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	抵銷 千美元	總額 千美元
營業額					
對外銷售	141,420	23,593	15,624	—	180,637
分部間銷售	—	1,891	144	(2,035)	—
合計	141,420	25,484	15,768	(2,035)	180,637
分部間銷售價格乃按市場釐定。					
經營溢利	9,192	3,356	2,646		15,194
財務費用					(1,829)
投資收入					120
應佔聯營公司之溢利	6,687	1,336	—		8,023
應佔共同控制實體之溢利	(647)	136	—		(511)
除稅前溢利					20,997
稅項	(1,466)	(514)	(277)		(2,257)
除稅後溢利					<u>18,740</u>

財務報表附註 (續)

5 業務及地區分部 (續)

其他資料

	貨櫃製造 千美元	貨櫃堆場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	總額 千美元
資本支出	1,712	1,850	54	3,616
折舊及攤銷	3,728	1,992	23	5,743
資產負債表				
資產				
分部資產	141,128	19,839	3,472	164,439
於聯營公司之權益	11,883	10,998	—	22,881
於共同控制實體之權益	8,494	7,208	—	15,702
綜合資產總額				<u>203,022</u>
負債				
分部負債	45,741	6,275	1,988	54,004
未分配負債				58,427
綜合負債總額				<u>112,431</u>

地區分部

本集團之業務分佈於香港、中國、印尼及泰國。本集團之貨櫃製造業務設於中國及印尼，貨櫃堆場／碼頭業務則設於香港、中國及泰國，而中流作業業務則設於香港。

下表提供本集團按地區市場分析之營業額，並未考慮貨櫃生產地或服務提供原地：

	營業額	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
歐洲	117,049	40,161
香港	110,709	32,968
美國	101,404	44,222
中國(香港及台灣除外)	33,345	39,018
其他	88,205	24,268
	<u>450,712</u>	<u>180,637</u>

5 業務及地區分部 (續)

地區分部 (續)

以下是按地區(資產所在地)分析分部資產之賬面淨值，及物業、機器及設備，以及無形資產之添置：

	分部資產之賬面淨值		物業、機器及設備 以及無形資產之添置	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
中國(香港及台灣除外)	371,008	170,284	13,859	2,875
香港	45,330	19,529	263	552
其他	11,877	13,209	80	189
	428,215	203,022	14,202	3,616

財務報表附註 (續)

6 經營溢利

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
經營溢利已計入及扣除下列各項：		
核數師酬金	291	258
僱員成本，包括董事酬金		
— 薪金及其他福利	24,565	14,580
— 退休福利供款(附註10)	1,746	1,533
	26,311	16,113
折舊及攤銷		
折舊		
— 自置物業、機器及設備	6,981	5,133
— 融資租約之資產	—	122
攤銷		
— 專利權	253	254
— 商譽	80	—
— 其他資產	359	234
	7,673	5,743
營運租約費用		
— 房地產	3,136	4,397
— 機器及設備	202	317
	3,338	4,714
收購—共同控制實體之溢價攤銷	594	326
收購—共同控制實體之折讓攤銷	(1,904)	—
被當為出售—附屬公司之收益	—	(17)
出售物業、機器及設備之虧損(收益)	457	(25)
滙兌虧損淨額	186	74

7 財務費用

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
利息支出		
— 須於五年內全部償還之銀行貸款及透支	3,582	1,355
— 融資租約	1	28
銀行手續費及佣金	522	446
	4,105	1,829

財務報表附註 (續)

8 投資收入

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
銀行存款利息收入	299	120

9 董事及五名最高薪酬人士之酬金

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
董事酬金		
袍金：		
執行董事	104	92
非執行董事	26	23
獨立非執行董事	74	46
	204	161
其他酬金：		
執行董事：		
薪金及其他福利	492	498
業績及工作表現獎金	509	367
退休福利供款	13	13
	1,014	878
	1,218	1,039

屬下列酬金範圍之董事人數如下：

	二零零三年 董事人數	二零零二年 董事人數
零－128,409美元 (零－1,000,000港元)	6	5
192,614美元－256,818美元 (1,500,001港元－2,000,000港元)	1	1
642,046美元－706,251美元 (5,000,001港元－5,500,000港元)	—	1
770,456美元－834,660美元 (6,000,001港元－6,500,000港元)	1	—

本集團於本年度並無支付董事酬金作為鼓勵加入本集團後之獎金，或為離任之補償。本年度並無董事放棄任何董事酬金。

9 董事及五名最高薪酬人士之酬金 (續)

上述分析已包括本集團首五名最高薪酬人士中其中之兩名(二零零二年：兩名)。有關其餘屬本集團首五名最高薪酬之列，而未被列入上述董事酬金內之人士，其酬金詳情如下：

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
薪金及其他福利	333	320
退休福利供款	15	14
	348	334

彼等之酬金乃在下列範圍：

	二零零三年 人數	二零零二年 人數
零－128,409美元 (零－1,000,000港元)	1	2
128,410美元－192,613美元 (1,000,001港元－1,500,000港元)	2	1

購股權計劃詳情列載於財務報告附註29。

10 退休福利供款

於二零零零年十二月一日前，本集團已為若干香港僱員設立界定供款退休計劃。這些計劃乃遵照職業退休計劃條例註冊。該等計劃之資產乃分別由獨立受託人持有及管理。根據計劃之規則，僱主及其僱員各須按規則設定之比率向計劃供款。倘僱員不再任職於本集團，則其未能獲得之供款將作放棄及用以抵銷日後僱主之供款。

從二零零零年十二月一日起，本集團已為其香港僱員設立及參與強積金計劃。該計劃乃遵照強制性公積金計劃條例，向強制性公積金計劃管理局註冊。該計劃之資產乃與本集團的資產分開並由獨立受託人持有。

根據強積金計劃之規則，僱主及其僱員各須按規則設定之比率向計劃供款。本集團就強積金計劃之唯一責任為根據該計劃供款。並無被沒收供款可供減低未來數年之應付供款。

在中國之附屬公司的僱員乃中國政府所推行之中央退休計劃成員。附屬公司須按僱員薪金若干百分比向此計劃供款。此計劃之責任承擔乃由中國政府負責。

10 退休福利供款 (續)

集團根據印尼勞工局所頒佈之法令Kep-150/Men/2000號及勞工法例第13/2003號－關於公司勞工解僱的和解，與及遣散費、離職金及補償金的約定，對印尼一附屬公司的當地全職僱員計提退休福利準備。截至今日，有關福利尚未籌付。

自損益表扣除之退休福利供款乃本集團應付予該等在香港設立之強積金計劃及在中國之退休計劃之供款，與及對印尼一附屬公司的僱員所計提之退休福利，合共1,746,000美元(二零零一年：1,533,000美元)。於年結日應付予該等退休計劃之供款為270,000美元(二零零二年：102,000美元)，與及應付予印尼當地僱員之退休福利準備合共352,000美元(二零零二年：146,000美元)，已列入應計費用及其他應付賬款內。

在本集團之界定供款退休計劃中7,000美元(二零零二年：無)被沒收之供款已用作減低現年度之供款額。於二零零三年十二月三十一日，本集團並沒有因員工離開退休計劃，及能在未來減低集團供款額之沒收供款。

11 稅項

香港利得稅乃以年內估計應課稅溢利按17.5%(二零零二年：16%)之稅率作出撥備。利得稅稅率於二零零三／二零零四年課稅年度增加。

海外溢利之稅項乃以年內估計應課稅溢利按本集團所經營地區之現行稅率計算。

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
本年度稅項：		
香港利得稅		
— 本年度	309	280
海外稅項		
— 本年度	2,121	791
— 前年度多做撥備	(162)	—
	2,268	1,071
遞延稅項：		
本年度	(232)	—
本公司及其附屬公司稅項	2,036	1,071
應佔聯營公司稅項	159	1,190
應佔一聯營公司前年度多做撥備	(588)	—
應佔共同控制實體稅項	267	(4)
	1,874	2,257

財務報表附註 (續)

11 稅項(續)

本年度稅項支出與損益表內之溢利可調節如下：

	二零零三年		二零零二年	
	千美元	百分比	千美元	百分比
除稅前溢利	32,105		20,997	
本地區之利得稅 稅率為17.5%(2002 : 16%)	5,618	17.50	3,360	16.00
在計算應課稅溢利時不獲 寬減之支出之稅務影響	685	2.14	339	1.62
在計算應課稅溢利時毋須 課稅之收入之稅務影響	(879)	(2.74)	(312)	(1.49)
於本年度未作確認之 稅務虧損之稅務影響	527	1.64	461	2.20
使用前年度未作確認之 稅務虧損之稅務影響	(573)	(1.78)	(342)	(1.63)
前年度未作確認之其他暫時 寬減差異之稅務影響	(482)	(1.50)	(373)	(1.78)
前年度多做撥備	(750)	(2.34)	—	—
暫時寬減稅率之稅務影響	(1,177)	(3.67)	(447)	(2.13)
於其他地區營運之附屬公司 使用不同稅率之稅務影響	(1,118)	(3.48)	(414)	(1.97)
其他	23	0.07	(15)	(0.07)
	1,874	5.84	2,257	10.75

財務報表附註 (續)

12 本年度淨利

本年度淨利在本公司財務報表內處理之數額為溢利2,396,000美元(二零零二年：3,409,000美元)。

13 股息

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
中期股息：		
每普通股3港仙(二零零二年：無)	2,035	—
建議末期股息：		
每普通股6港仙(二零零二年：6港仙)	4,037	3,508
	6,072	3,508

董事會根據已發行股份建議派發每股6港仙之末期股息(二零零二年：6港仙)，合共4,037,000美元(二零零二年：3,508,000美元)，但須經股東大會通過。

14 每股盈利－基本及攤薄

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
盈利：		
藉以計算基本及攤薄每股盈利之盈利	20,370	14,689
股份數目：		
藉以計算基本每股盈利之普通股加權平均數	500,830,056	456,001,760
購股權之攤薄影響	100,730	—
藉以計算攤薄每股盈利之普通股加權平均數	500,930,786	456,001,760

截至二零零二年十二月三十一日止年度，由於購股權之行使價較股份之平均市場價格為高，故在計算該年度攤薄後之每股盈利時，假設購股權並未行使。

財務報表附註 (續)

15 物業、機器及設備

本集團	在建資產 千美元	房地產 千美元	機器及 設備 千美元	傢具、 裝置 及辦公室 設備 千美元	汽車 千美元	總額 千美元
成本						
二零零三年一月一日	762	26,944	32,522	5,829	3,894	69,951
添置	6,995	5,295	1,090	378	444	14,202
出售	—	(1,244)	(977)	(633)	(456)	(3,310)
購入附屬公司所得	832	26,038	14,002	429	1,416	42,717
轉撥自在建資產	(3,215)	302	2,691	31	191	—
重新分類	—	55	1,084	(1,139)	—	—
換算差額	—	10	9	4	1	24
二零零三年 十二月三十一日	5,374	57,400	50,421	4,899	5,490	123,584
累積折舊						
二零零三年一月一日	—	8,211	17,313	4,691	2,710	32,925
本年度折舊	—	1,807	4,249	351	574	6,981
出售對銷	—	(675)	(830)	(571)	(147)	(2,223)
重新分類	—	38	855	(893)	—	—
換算差額	—	8	3	4	1	16
二零零三年 十二月三十一日	—	9,389	21,590	3,582	3,138	37,699
賬面淨值						
二零零三年 十二月三十一日	5,374	48,011	28,831	1,317	2,352	85,885
二零零二年 十二月三十一日	762	18,733	15,209	1,138	1,184	37,026

融資租約持有之機器及設備之賬面淨值合共零美元(二零零二年：79,000 美元)。

於二零零三年十二月三十一日，賬面淨值總額869,000美元(二零零二年：2,889,000美元)之機器及設備已抵押予銀行，作為於中國附屬公司之銀行借貸擔保。於二零零三年十二月三十一日已提取之信貸為1,389,000美元(二零零二年：604,000美元)。

財務報表附註 (續)

15 物業、機器及設備(續)

房地產之賬面淨值分析如下：

	土地使用權 千美元	土地及樓宇 千美元	土地改良 千美元	總額 千美元
本集團				
於二零零三年十二月三十一日				
在香港持有				
短期契約(少於10年)	—	—	51	51
中期契約(10至50年)	—	74	—	74
在香港以外地區持有				
中期契約(20至50年)	16,768	6,087	25,031	47,886
	<u>16,768</u>	<u>6,161</u>	<u>25,082</u>	<u>48,011</u>
於二零零二年十二月三十一日				
在香港持有				
短期契約(少於10年)	—	—	91	91
中期契約(10至50年)	—	75	—	75
在香港以外地區持有				
中期契約(20至50年)	2,638	6,371	9,558	18,567
	<u>2,638</u>	<u>6,446</u>	<u>9,649</u>	<u>18,733</u>

財務報表附註 (續)

15 物業、機器及設備(續)

於二零零三年十二月三十一日，賬面淨值總額為6,812,000美元(二零零二年：12,775,000 美元)之香港以外地區土地及樓宇已抵押予銀行，作為於中國附屬公司之銀行融資之擔保。於二零零三年十二月三十一日已提取之信貸為2,363,000美元(二零零二年：4,791,000 美元)。

本公司	傢具、裝置及 辦公室設備 千美元	汽車 千美元	總額 千美元
成本			
二零零三年一月一日	957	61	1,018
添置	65	185	250
二零零三年十二月三十一日	1,022	246	1,268
累積折舊			
二零零三年一月一日	761	42	803
本年度折舊	74	37	111
二零零三年十二月三十一日	835	79	914
賬面淨值			
二零零三年十二月三十一日	187	167	354
二零零二年十二月三十一日	196	19	215

16 專利權

本集團

	千美元
成本	
二零零三年一月一日及十二月三十一日	3,031
攤銷	
二零零三年一月一日	1,552
本年度攤銷	253
二零零三年十二月三十一日	1,805
賬面淨值	
二零零三年十二月三十一日	1,226
二零零二年十二月三十一日	1,479

財務報表附註 (續)

17 商譽

本集團

千美元

成本

增購一附屬公司之股權所產生之商譽及於二零零三年十二月三十一日之結餘

1,200

攤銷

本年度攤銷及於二零零三年十二月三十一日之結餘

80

賬面淨值

二零零三年十二月三十一日

1,120

收購附屬公司之商譽按其估計可使用年期分五年攤銷。

18 於附屬公司之投資

	本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
非上市股份及投資，按成本	48,349	31,971

於二零零三年十二月三十一日，本公司之主要附屬公司之詳情如下：

名稱	成立/ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份/ 實繳股本	主要業務
定洋倉庫有限公司	香港	100%	普通股 1,000,000 港元	提供貨櫃存放 及維修服務
永康貨櫃倉庫有限公司	香港	73.3%	普通股 300,000 港元	投資控股
永康貨櫃服務有限公司	香港	73.3%	普通股 3,000,000 港元	提供貨櫃存放、 拖運及 維修服務

18 於附屬公司之投資 (續)

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
佛山市順德區勒流港 貨櫃碼頭有限公司 # (前稱順德市勒流港貨櫃碼頭 有限公司)	中國	59%	20,000,000美元	提供貨櫃碼頭 服務
廣東順安達太平貨櫃有限公司 * # (前稱順德順安達太平貨櫃有限公司)	中國	60%	18,000,000美元	製造乾貨櫃 及特種貨櫃
香港交通機械有限公司 *	薩摩亞	100%	1,000美元	於中國提供 管理服務
PT. Java Pacific	印尼	72%	10,000,000 美元	製造乾貨櫃及 特種貨櫃
山東國際勝獅貨櫃有限公司 #	中國	60%	2,000,000美元	提供貨櫃存放 及維修服務
上海太平國際貨櫃有限公司 * #	中國	60%	18,000,000 美元	製造乾貨櫃
上海勝獅冷凍貨櫃有限公司 #	中國	88.6%	22,000,000 美元	製造冷凍貨櫃
Shunde Shun An Da Pacific Container Co. Ltd. * (前稱Abacus International Finance Ltd.)	英屬處女群島	60%	1,000美元	在中國經銷 乾貨櫃 及特種貨櫃

財務報表附註 (續)

18 於附屬公司之投資(續)

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
Singamas Container Holdings Ltd. *	巴哈馬	100%	7,200,000 美元	投資控股及在印 尼經銷貨櫃
勝獅貨櫃工業有限公司 * #	中國	75%	5,100,000 美元	製造平架式貨櫃 及其他特種貨櫃
Singamas Management Services Ltd. *	英屬處女群島	100%	1,000 美元	提供管理服務及 在中國經銷 貨櫃
Singamas Refrigerated Container Ltd. *	英屬處女群島	100% 73%	普通股 100,000 美元 可贖回優先股 19,400,000 美元	投資控股
Singamas Terminals (China) Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000 美元	投資控股和在中國 經銷貨櫃存放 及維修服務
Singamas Terminals Holdings Ltd. *	英屬處女群島	100%	1,000 美元	投資控股
Singamas Terminals (HK) Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000 美元	投資控股

18 於附屬公司之投資(續)

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
勝獅貨櫃碼頭(香港)有限公司	香港	100%	普通股 5,000,000港元	提供中流 作業服務
Singamas Warehouse (Shanghai) Company Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000美元	投資控股
天津勝獅貨櫃有限公司 #	中國	60%	2,000,000美元	提供貨櫃存放、 維修、拖運及 貨運站服務
Wellmass Group Ltd.	英屬處女群島	60%	10,000美元	投資控股
廈門象嶼勝獅貨櫃有限公司 #	中國	51%	3,000,000美元	提供貨櫃存放、 維修、拖運及 貨運站服務
宜興勝獅金屬制品有限公司 * #	中國	95%	200,000美元	製造貨櫃配件

* 本公司直接持有之附屬公司

權益合資企業

除另作說明者外，各附屬公司經營業務之主要地點與上文所載之成立／註冊地點相同。

上表所列均是董事認為對本集團之盈利或資產有重大影響的主要附屬公司。

除以上披露外，截至本年度止，並沒有任何附屬公司有未償還之借入證券。

財務報表附註 (續)

19 應收／應付附屬公司款項

應收附屬公司款項均無抵押及沒有固定還款日期。在應收附屬公司款項中約20,964,000美元(二零零二年：3,969,000美元)為有息借款，息率以本公司之資金成本加不多於年息0.25%差價計算。應付附屬公司款項及其餘應收附屬公司款項均為免息借款。

20 於聯營公司之權益

	本集團		本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
非上市之股份，按成本	—	—	8,543	15,623
所佔淨資產	2,778	22,881	—	—
	2,778	22,881	8,543	15,623

於二零零三年十二月三十一日，本集團之聯營公司之詳情如下：

名稱	成立形式	成立／註冊 及營運地點	本集團 所佔股權	所持表 決權比例	主要業務
寧波長勝貨櫃有限公司 #	法團	中國	40%	40%	提供貨櫃存放及 維修服務
Singamas Thai Logistics Co., Ltd. * (前稱Singamas Falcon Logistics Co., Ltd.)	法團	泰國	25%	25%	提供貨櫃存放 及維修服務
宜興金興焊接材料有限公司 * #	法團	中國	30%	33.3%	製造焊接配件

* 本公司直接持有之聯營公司

權益合資企業

21 於共同控制實體之權益

	本集團		本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
非上市之股份，按成本	—	—	15,839	8,910
所佔淨資產	36,272	19,124	—	—
收購之溢價	2,052	2,646	—	—
收購之折讓	(7,686)	(6,068)	—	—
	30,638	15,702	15,839	8,910

於年內，收購一共同控制實體之溢價攤銷共594,000美元(二零零二年：326,000美元)已確認於損益表內。收購一共同控制實體之溢價是按其估計可使用年期分5年攤銷。

收購一共同控制實體之折讓的產生乃收購上海寶山太平貨櫃有限公司所致，並按所收購之可辨認應計折舊資產之平均可使用剩餘年期，按5年以直線法攤銷。於年內，共1,904,000美元(二零零二年：無)已於損益表內確認為收入。

於二零零三年十二月三十一日，於中國註冊成立之本集團之共同控制實體詳情如下：

名稱	本集團 所佔股權	所持表 決權比例	主要業務
大連勝獅國際集裝箱有限公司 #	30%	33.3%	提供貨櫃存放及維修服務
福州勝獅貨櫃有限公司 # (前稱福州勝獅倉儲貿易有限公司)	40%	40%	提供貨櫃存放及維修服務
青島太平貨櫃有限公司 * #	55%	60%	製造乾貨櫃及特種貨櫃

財務報表附註 (續)

21 於共同控制實體之權益(續)

名稱	本集團 所佔股權	所持表 決權比例	主要業務
上海寶山太平貨櫃有限公司 #	74%	66.7%	製造乾貨櫃及 特種貨櫃
上海集發物流有限公司 #	25%	22.2%	提供貨櫃存放、 維修及物流服務
天津太平貨櫃有限公司 * #	90%	80%	製造乾貨櫃及 特種貨櫃
廈門太平貨櫃製造有限公司 * #	40%	42.9%	製造乾貨櫃及 特種貨櫃

* 本公司直接持有之合資企業

權益合資企業

22 證券投資

本集團及本公司

證券投資

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
非上市證券	611	611

財務報表附註 (續)

23 其他資產

	本集團	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
一月一日	654	853
購入附屬公司所得	228	—
資本額	354	35
攤銷額	(359)	(234)
十二月三十一日	877	654

24 存貨

	本集團	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
原材料	39,775	19,743
在製品	8,128	9,244
製成品	33,676	21,678
	81,579	50,665

於年內，合共401,374,000美元(二零零二年：153,423,000美元)已認算為銷售成本。

25 應收賬款

本集團已制定一套明確之信貸政策。信貸期一般由30天至120天不等，視乎客戶與本集團之關係及其信譽而定，本集團與各客戶分別制定互相同意之信用條款。於二零零三年十二月三十一日，應收賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
零至三十天	42,207	17,022
三十一至六十天	16,130	9,167
六十一至九十天	11,099	6,151
九十一至一百二十天	7,192	2,154
一百二十天以上	7,437	2,896
	84,065	37,390

財務報表附註 (續)

26 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
零至三十天	27,073	8,824
三十一至六十天	10,275	6,031
六十一至九十天	7,839	4,010
九十一至一百二十天	2,465	2,866
一百二十天以上	4,720	1,770
	52,372	23,501

27 應收有關連公司款項

應收有關連公司款項之詳情如下：

名稱	於二零零三年 十二月三十一日 之結餘 千美元	於二零零二年 十二月三十一日 之結餘 千美元	於年內之 最高結欠額 千美元
太平船務(香港)有限公司	1,040	539	1,914
廈門速傳物流發展股份有限公司	133	99	163
廈門象嶼太平綜合物流有限公司	38	—	63
	1,211	638	2,140

本集團應收有關連公司款項為應收太平船務(香港)有限公司(「太平船務香港」)(本公司董事張允中先生、張松聲先生及張朝聲先生均於太平船務香港擁有實際權益)、廈門速傳物流發展股份有限公司(本公司持有其6.83%股本權益)，以及廈門象嶼太平綜合物流有限公司(太平船務擁有該公司實際權益)之貿易賬款結存。此等款項按一般信貸條款訂立。

28 股本

	股份數目					
	二零零三年	二零零二年	二零零三年 千美元	二零零三年 千港元	二零零二年 千美元	二零零二年 千港元
法定：						
普通股每股面值0.10港元	750,000,000	750,000,000	9,637	75,000	9,637	75,000
已發行及繳足：						
普通股每股面值0.10港元						
一月一日	456,001,760	456,001,760	5,854	45,600	5,854	45,600
發行普通股以收取現金	60,000,000	—	770	6,000	—	—
因行使購股權而發行之普通股	3,400,000	—	44	340	—	—
因增持一附屬公司而發行之普通股	3,016,000	—	38	302	—	—
十二月三十一日	522,417,760	456,001,760	6,706	52,242	5,854	45,600

於二零零三年二月十七日，由於行使購股權，本公司發行了3,400,000股普通股。當日之市場收市價為每股2.65港元。

於二零零三年四月二十八日，本公司因股份配售而發行了60,000,000股普通股，配售價為每股2.09港元。是次發行之普通股與本公司現有之股份享有同等地位。股份配售所收取之淨額作一般資金用途，包括本集團於過去兩年所進行之收購。

於二零零三年八月二十一日，本公司以每股3.355港元發行了3,016,000股普通股，用以收購Singamas Refrigerated Container Ltd. (「Singamas Refrigerated」) 4,083,333股普通股。

29 購股權計劃

根據於一九九三年六月十七日採納之購股權計劃，本公司可向本集團之全職僱員(包括本公司之執行董事)授予購股權，其主要目的為提供鼓勵予合資格之員工，惟所涉及之股份最多不得超過本公司當時已發行股本之10%。購股權可於授予日期十年內在任何時間行使。而港幣一元之代價已於購股權授予當日收取。於年內，張松聲先生及薛肇恩先生(為本公司唯一購股權持有人)行使其於購股權計劃下之購股權，並分別認購本公司3,000,000股及400,000股普通股。本公司之購股權計劃已於二零零三年六月十六日到期，而於該日並無未獲行使之購股權。

財務報表附註 (續)

30 儲備

本集團	外匯折算				累計溢利 千美元	總額 千美元
	股份溢價 千美元	儲備 千美元	一般儲備 千美元	發展儲備 千美元		
二零零二年一月一日						
— 本公司及附屬公司	38,522	246	1,217	1,041	9,239	50,265
— 聯營公司	—	58	105	20	800	983
— 共同控制實體	—	—	111	111	595	817
	38,522	304	1,433	1,172	10,634	52,065
外匯折算差額						
— 本公司及附屬公司	—	—	—	—	—	—
— 聯營公司	—	6	—	—	—	6
— 共同控制實體	—	—	—	—	—	—
本年度淨利	—	—	—	—	14,689	14,689
已付股息	—	—	—	—	(1,169)	(1,169)
轉撥自累計溢利	—	—	359	158	(517)	—
二零零三年一月一日						
— 本公司及附屬公司	38,522	246	1,482	1,164	17,976	59,390
— 聯營公司	—	64	164	20	5,874	6,122
— 共同控制實體	—	—	146	146	(213)	79
	38,522	310	1,792	1,330	23,637	65,591
行使購股權	698	—	—	—	—	698
因配股而發行之普通股	15,316	—	—	—	—	15,316
因增持一附屬公司而發行之普通股	1,259	—	—	—	—	1,259
發行股份支出	(60)	—	—	—	—	(60)
外匯折算差額						
— 本公司及附屬公司	—	1	—	—	—	1
— 聯營公司	—	39	—	—	—	39
— 共同控制實體	—	1	—	—	—	1
本年度淨利	—	—	—	—	20,370	20,370
已付股息	—	—	—	—	(5,543)	(5,543)
轉撥自累計溢利	—	—	717	119	(836)	—
二零零三年十二月三十一日	55,735	351	2,509	1,449	37,628	97,672
下列公司應佔：						
— 本公司及附屬公司	55,735	247	2,085	1,270	34,047	93,384
— 聯營公司	—	103	226	20	749	1,098
— 共同控制實體	—	1	198	159	2,832	3,190
	55,735	351	2,509	1,449	37,628	97,672

30 儲備(續)

根據中國之規例，設於中國之附屬公司、聯營公司及共同控制實體所保留之一般儲備及發展儲備均不可分派。

於二零零三年十二月三十一日，合共9,903,000美元(二零零二年：9,903,000美元)之商譽已於累計溢利內撇銷。

本公司	股份溢價 千美元	累計溢利 千美元	總額 千美元
二零零二年一月一日	38,522	11,647	50,169
本年度淨利	—	3,409	3,409
已付股息	—	(1,169)	(1,169)
二零零三年一月一日	38,522	13,887	52,409
行使購股權	698	—	698
因配股而發行之普通股	15,316	—	15,316
因增持一附屬公司而發行之普通股	1,259	—	1,259
發行股份支出	(60)	—	(60)
本年度淨利	—	2,396	2,396
已付股息	—	(5,543)	(5,543)
二零零三年十二月三十一日	55,735	10,740	66,475

根據公司條例第79B條計算，本公司於二零零三年十二月三十一日可供分派之儲備為10,740,000美元(二零零二年：13,887,000美元)。

財務報表附註 (續)

31 銀行借款

	本集團		本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
銀行借款包括：				
銀行借款				
有抵押				
— 須於一年內償還	3,752	7,915	—	2,520
— 須於第二年內償還	—	960	—	960
— 須於第三年至五年內償還	—	—	—	—
	3,752	8,875	—	3,480
無抵押				
— 須於一年內償還	75,451	34,978	—	4,055
— 須於第二年內償還	7,500	8,473	7,500	8,473
— 須於第三年至五年內償還	32,500	5,727	32,500	5,727
	115,451	49,178	40,000	18,255
減：於流動負債呈報之金額	(79,203)	(42,893)	—	(6,575)
須於一年後償還之金額	40,000	15,160	40,000	15,160

32 融資租約之承擔

本集團

	最低租金		最低租金現值	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
融資租約之承擔的屆滿期限如下：				
— 一年內	—	7	—	6
	—	7	—	6
減：未來財務費用	—	(1)	不適用	不適用
融資租約之承擔現值	—	6	—	6
減：於流動負債呈報之金額	—	—	—	(6)
須於一年後償還之金額	—	—	—	—

本集團對某些機器及設備以融資租約添置。融資租約之平均年期為3年。利息於合同簽訂日釐定。所有融資租約均為固定還款且並無或然還款條約。

33 遞延稅項資產

本集團

主要已被確認為遞延稅項資產項目及其變動如下：

	加速折舊 免稅額 千美元	稅項虧損 千美元	其他資產 千美元	總額 千美元
於二零零三年一月一日	—	—	—	—
已計入收益	82	47	103	232
於二零零三年十二月三十一日	82	47	103	232

於二零零三年十二月三十一日，本集團尚有未使用稅項虧損11,774,000美元(二零零二年：9,510,000美元)可供用作扣減日後之溢利。於該稅項虧損內，266,000美元(二零零二年：無)已被確認為遞延稅項資產。由於未能預測日後之溢利流量，因此剩餘之11,508,000美元(二零零二年：9,510,000美元)並未被確認為遞延稅項資產。在未被確認之稅項虧損內，833,000美元(二零零二年：187,000美元)將於二零零七年到期，其餘虧損則可無限期使用。

本公司

由於未能確定稅項虧損可於可預見之未來使用，因此稅項虧損結餘10,628,000美元(二零零二年：7,952,000美元)並未被確認為遞延稅項資產。

34 或然負債

	本集團		本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
向附屬公司作出租賃及銀行貸款擔保之已使用金額	—	—	38,373	6,860
向一聯營公司作出銀行貸款擔保之已使用金額	—	5,316	—	5,316
向共同控制實體作出銀行貸款擔保之已使用金額	20,132	12,569	20,132	12,569
	20,132	17,885	58,505	24,745

財務報表附註 (續)

35 資本承擔

	本集團	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
已訂約惟未撥備之購入物業、機器及設備	438	791
已訂約惟未撥備之業務收購(附註)	1,920	10,320
	2,358	11,111

附註：

於二零零三年十一月十三日，本公司與香港順安達運輸有限公司(「香港順安達」)簽署一項股份轉讓協議，以代價1,800,000美元增持廣東順安達太平貨櫃有限公司(前稱順德順安達太平貨櫃有限公司)(「順安達」)10%股權。鑑於香港順安達為順安達之主要股東，香港順安達被視為有關連人士，因此，根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)，該協議之簽定構成一項有關連交易。於結算日後，本公司以內部資金全數繳付該投資款項。完成收購後，本公司於順安達之股權將由60%增加至70%。該項有關連交易之詳情已遵照上市規則的規定在報章上予以披露。

36 營運租約承擔

於結算日，本集團根據不可撤銷之營運租約於日後須承擔之最少租金之租約期限如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
房地產				
—於第一年	2,058	1,940	287	231
—於第二年至第五年 (首尾兩年包括在內)	3,005	3,478	143	428
—於五年後	4,143	4,774	—	—
	9,206	10,192	430	659

營運租金乃指本集團付於貨櫃場地之租金。租約皆平均議定為3至30年，而租金皆平均固定為2至3年。

37 收購附屬公司

於年內，本集團分別增持順安達20%股權及佛山市順德區勒流港貨櫃碼頭有限公司(前稱順德市勒流港貨櫃碼頭有限公司) (「勒流碼頭」) 19%股權。在完成交易後，順安達及勒流碼頭分別成為本集團持有60%及59%股權之附屬公司。

	千美元
收購之淨資產：	
物業、機器及設備	42,717
應收賬款	77,503
預付及其他應收款項	6,457
存貨	24,892
銀行結餘及現金	40,087
其他資產	228
銀行借款	(31,045)
應付票據	(66,207)
應付賬款	(30,637)
應計費用及其他應付賬款	(11,670)
應付集團公司	(677)
少數股東權益	(23,591)
所佔聯營公司淨資產	(20,657)
總代價	<u>7,400</u>
收取方式：	
現金	<u>7,400</u>
收購附屬公司所得現金及等同現金淨額：	
現金代價	(7,400)
購入之銀行結餘及現金	<u>40,087</u>
	<u>32,687</u>

38 非現金交易

於年內，本公司以1,300,000美元之代價購入Singamas Refrigerated 4,083,333股普通股，該代價以本公司發行共值1,297,000美元之3,016,000股普通股及現金3,000美元支付。

39 有關連公司交易

於年內，本集團與有關連公司達成以下主要交易：

	二零零三年 千美元	二零零二年 千美元
向最終控股公司銷售貨品 (附註a)	17	192
向同系附屬公司銷售貨品 (附註a)	1,495	1,588
向有關連公司銷售貨品 (附註a)	9,850	10,234
向最終控股公司支付租金 (附註b)	—	14

附註：

- (a) 向最終控股公司、同系附屬公司及有關連公司銷售貨品之訂價及條款乃按市場釐定及不遜於與其他第三者交易之價格及條款。此交易已由獨立非執行董事審閱及確認。同系附屬公司為太平船務(中國)有限公司，太平船務持有該公司的100%實際權益。有關連公司為太平船務香港(本公司董事張允中先生、張松聲先生及張朝聲先生均於太平船務香港擁有實際權益)，廈門速傳物流發展股份有限公司(本公司持有其6.83%股本權益)，以及廈門象嶼太平綜合物流有限公司(太平船務擁有該公司實際權益)。
- (b) 太平船務與Singamas Terminals (China) Limited達成租賃協議，由二零零一年一月一日開始以每月租金1,611美元出租辦公室單位，為期兩年。該協議按市場價格達成並已於二零零二年十月一日終止。

有關連公司之結餘已於綜合資產負債表及附註27披露，此等款項乃按一般信貸條款訂定，賬齡大致為三十天至九十天。應收／應付最終控股公司款項為免息及需於提出時清還。

40 資產負債表外金融工具

於結算日，本公司尚有一名義上價值40,000,000美元(二零零二年：無)之未完成利率掉期契約。該資產負債表外金融工具之簽訂是為了對沖本公司因若干業務收購項目而取得之一定期借款的浮動利率風險。